



## MEDSEBOJNI SPORAZUM O NERAZKRIVANJU INFORMACIJ

z namenom zaščititi zaupne informacije, ki bi jih katerakoli stranka tega sporazuma razkrila drugi stranki.

### 1. člen: zaupne informacije

Stranka, ki razkriva zaupne informacije po tem sporazumu, se izključno za namen tega sporazuma imenuje »Dajalec«, stranka, ki prejema zaupne informacije, pa »Prejemnik«.

Zaupna informacija pomeni vsako informacijo v katerikoli obliki (oprijemljivi ali neoprijemljivi) v zvezi z strankinim poslovanjem, njenimi preteklimi, sedanjimi ali prihodnjimi izdelki ali storitvami kot na primer:

1. finančne informacije vključno s cenami, prihodki, stroški in dobički;
2. tehnične informacije vključno z raziskavami, razvojem, strojno opremo (hardware), programsko opremo (software), formulami, algoritmi, podatki, vzorci, modeli, specifikacijami, konfiguracijami, zmogljivostmi, testi, procesi, metodami, tehnikami in znanji;
3. poslovne informacije vključno s strategijami, operacijami, načrti, napovedmi, kupci in dobavitelji;
4. katerekoli druge informacije, ki jih poseduje Stranka kot poslovno skrivnost in ki jo zakon določa za poslovno skrivnost.

Za zaupne se štejejo tudi vse informacije o pogodbah, pogajanjih, razpravah in predlogih, razen če takim informacijam stranki izrecno v pisni obliki odvzameta značaj zaupnosti.

Informacija se šteje za zaupno po tem sporazumu če:

1. se podaja pisno ali v drugi otipljivi obliki in je označena z oznako zaupnosti na vidnem mestu;
2. se podaja v neotipljivi obliki

### 2. člen: izjeme zaupnih informacij

Za zaupno informacijo dajalca se ne štejejo:

1. informacije, ki so že v javni lasti brez krivde Prejemnika;
2. informacije, ki jih je prejemnik že pridobil na zakonit način, kar mora prejemnik dokazati s pisnimi zapisi, če take se take informacije ne štejejo za zaupne iz razmerja med Prejemnikom in tretjo osebo;
3. informacij, ki jih je Prejemnik na zakonit način prejel, če njihov nadaljnje razkritje ni bilo omejeno;
4. informacij, ki jih je Prejemnik sam razvil, neodvisno, brez uporabe znanj iz zaupnih informacij Dajalca;
5. informacij razkritih s predhodnim pisnim soglasjem Dajalca.

Prejemnik lahko razkrije zaupne informacije Dajalca v obsegu, kot to zahteva zakon ali drug predpis, sodna odločba ali upravna odločba. Prejemnik mora o zahtevanem razkritju nemudoma obvestiti Dajalca in mu omogočiti, da Dajalec uporabi pravna sredstva, omeji razkritje ali se drugače brani pred zahtevanim razkritjem.

### 3. člen: trajanje

Ta sporazum velja 3 (tri) leta od sklenitve. Vsaka stranka lahko odpove ta sporazum s pisno odpovedjo nasprotni stranki, z odpovednim rokom 60 dni. Obveznosti strank glede informacij, ki sta jih prejeli med veljavnostjo sporazuma, veljajo še 2 (dve) leti po prenehanju tega sporazuma zaradi odpovedi ali poteka časa.

### 4. člen: uporaba in zaščita zaupnih informacij

Prejemnik sme uporabljati zaupne informacije le za nadaljevanje pogovorov, pogajanj ali nadaljevanje obstoječih razmerij med strankama. Zaupne informacije se ne smejo posredovati tretjim osebam brez pisnega soglasja Dajalca.

Prejemnik sme razkriti zaupne informacije povezanim osebam oziroma njihovim delavcem, ki take informacije potrebujejo. Vsi taki delavci morajo biti pogodbeno zavezani k nerazkrivanju zaupnih informacij, njihove dolžnosti ne morejo biti blažje od določb tega sporazuma. Prejemnik ostaja primarno odgovoren za vsako nedovoljeno razkritje s strani povezanih oseb.

Prejemnik mora varovati Dajalčeve zaupne podatke vsaj tako dobro kot varuje svoje podatke podobne narave (nikakor pa ne na slabši način, kot bi podatke varovala razumna oseba).

Prejemnik ne sme

1. odstraniti iz zaupnih podatkov lastniških oznak;
2. reproducirati ali uporabljati podatkov (in njihovih nosilcev ne glede na naravo teh nosilcev) razen v obsegu, ki je potreben za izpolnitev tega sporazuma v skupno korist strank;

#### **5. člen: prehod pravic**

Vse zaupne informacije, razkrite v skladu s tem sporazumom, ostajajo last Dajalca. Nobena pravica do uporabe znamk, patentov, inovacij, avtorskih pravic ali drugih pravic intelektualne lastnine se s tem sporazumom ne prenaša na Prejemnika, razen uporabe zaupnih informacij, kot to določa ta sporazum.

Ob prenehanju tega sporazuma ali kadarkoli na zahtevo Dajalca mora Prejemnik zaupnih informacij le-te vrniti Dajalcu oz. jih uničiti. Enako velja za vse kopije, povzetke ali drugače opredmetene zaupne informacije Dajalca, ki so v varstvu in pod nadzorom Prejemnika. Na zahtevo Dajalca bo Prejemnik izdal podpisano potrdilo odgovorne osebe, da je vse zaupne informacije, ki jih ni vrnil Dajalcu, uničil.

#### **6. člen: varovanje in jamstva**

Nobena stran ni dolžna razkriti zaupnih informacij.

Vsaka od strank zagotavlja, da je ima pravico razkriti zaupne informacije, ki jih razkriva. Vsaka stranka mora braniti drugo stranko pred zahtevki tretjih oseb zaradi neupravičenega razkritja zaupnih informacij tretje osebe.

Vse Zaupne Informacije so razkrite »take kot so« in nobena stranka ne daje jamstev glede točnosti, popolnosti, prodajljivosti ali primernosti za določeno rabo, za nobeno od razkritih zaupnih informacij.

#### **7. člen: pravno varstvo**

Stranki se strinjata, da Prejemnikovo neupravičeno razkritje ali uporaba Zaupnih Informacij lahko povzroči nepopravljivo škodo Dajalcu. Če obstaja kršitev ali grožnja kršitve tega sporazuma, lahko Dajalec zahteva od pristojnega sodišča, da izda začasno odredbo ali uveljavi drugo pravno varstvo, z namenom zaščite svojih zaupnih informacij, poleg povračila škode, k čemur bi bil morda upravičen po zakonu.

#### **8. člen: partnerstvo in poslovne vezi**

Izmenjava zaupnih informacij po tem sporazumu ne pomeni ustanavljanja razmerja trgovskega zastopanja (agencije), partnerstva, skupnih vlaganj (joint venture) ali družbe civilnega prava med strankama. Nobeno določilo tega sporazuma nobeni od strank ne nalaga obveznosti, da razvije ali prodaja, oziroma da preneha razvijati ali prodajati katerikoli izdelek ali storitev. Ravno tako ne nalaga sklenitve, transakcije ali nakup izdelka ali storitve od druge stranke.

#### **9. člen: končne določbe**

Ta Sporazum:

1. se presoja po pravu Republike Slovenije;
2. predstavlja dokončen in izključen zapis vseh dogovorov med strankama ter nadomešča vse prejšnje pisne ali ustne dogovore med strankama glede zaupnih informacij;
3. se lahko spremeni izključno v pisni obliki;
4. je veljaven, tudi če bi posamezna njegova določba bila ali postala neveljavna;
5. vsebuje nazive poglavij izključno zaradi navajanja;
6. je sklenjen v dveh izvodih, od katerih prejme vsaka stranka po en izvod;
7. prične veljati, ko ga podpiše zadnja od strank.